

## Vorwort

Das feierliche Chorstück *Himmlischer Adventjodler* ist die erweiterte 2-chörige Variante des besinnlichen *Adventjodlers* im alpenländischen Stil von Lorenz Maierhofer. Dieser Chorjodler ist im alpenländischen Raum bereits weit verbreitet.

Im *Himmlischen Adventjodler* kommuniziert der Hauptchor mit einer Solistengruppe oder einer einzelnen Solostimme, ruhig und doch mit festlichem Ausdruck.

Der 2-chörige Satz kann in verschiedenen Besetzungsvarianten ausgeführt werden (siehe Seite 7).

In der Aussprache der Jodlersilben soll eine möglichst einheitliche Vokalfärbung geacht werden. Für Sänger außerhalb des alpenländischen Raums empfiehlt sich als Einstieg das Hören der Gesamtaufnahme – ideal um die Aussprache der Silben und die klang sinnliche Gestaltung im Chorausdruck zu verinnerlichen.

## Preface

The festive chor piece *Himmlischer Adventjodler* (*Heavenly Advent Jodel*) is the expanded two-choral version of Lorenz Maierhofer's contemplative *Advent Jodel* in the same style. This choral yodel is already well-known throughout the Alpine region.

In *Heavenly Advent-Jodel*, the main choir communicates tranquilly and yet expressing festivity with a group of soloists or a single voice.

The piece for two choirs can be performed with a variety of different formations (see page 7).

In pronouncing the yodel syllables, care should be taken to achieve the greatest possible uniformity in the vowel sounds. Singers outside the Alpine region are recommended to start by listening to the complete recording – an ideal way of taking in the pronunciation of the syllables and developing a feel for the way the tonal sensuality is expressed in a choral performance.

### English pronunciation:

djo-di-ri = deeoh-dee-ree

djo-e-ho = deeoh-eh-ho

# Himmlischer Adventjodler

## Heavenly Advent-Yodel

Words: Lorenz Maierhofer

Music: Lorenz Maierhofer

Ruhig, mit Ausdruck / *Calm, with expression*

S  
A

Solistengruppe  
*Solo group*

T  
B

T  
T  
Chor  
*Choir*

B  
B

Piano/Klavier  
*(for rehearsal)*

ri - ti - ri - a -

Djo - di - ri - djo - ho - djo - ho

C D D7 G

5

ho, djo, ho

die Zeit is da! Djo - ri, djo - di - ri, djo - e - ho, djo - di - ri -

Chri - stus come!

mp

D D7 G D7 G G C

12

Djo - e - ho, djo

djo - e, djo, djo - e - ho. Djo - ri, di - ri, djo - e -

G D D7 D7 G

18

ho, di - ri - ti, di - ri - ho - e, djo - e - ho, djo djo

ho djo - ri - djo - e, djo, djo - e - ho,

G G7 G D D7 G



23

djo. Jà, die Zeit is dàl Die Zeit  
Heav - en - ly and brin Christ - mas

die Zeit is dàl  
Christ - mas has come!

D D7 G A A7 D E

**B** 28

*mf* Djo - di e - di - ri, djo - - - e - ho, djo - e -  
*mf* ri, djo - - - e - ho,

A A A A7



32

ho, hal - le - lu - ja, djo, djo - e - ho Hal - le - ja

djo - di - ri - djo - e, djo, djo - di - ri,

D A E E7 A

37

- hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja. A - men.

di - ri, ho - ho, djo - di - ri - djo - e.

E7 A A7 D A

*rit.*  
(2.x *pp*)

42

Djo, djo - e - ho, die Zeit is dá!  
Christ - mas has come!

(2.x *pp*)

*rit.*  
(2.x *pp*)

Djo, djo - e - ho, die Zeit is dá!  
Christ - mas has come!

(2.x *pp*)

E7 A A

*rit.*

The image shows a musical score for a choral piece. It consists of three systems of staves. The first system has a vocal line (treble clef) and a bass line (bass clef). The second system has a vocal line (treble clef) and a bass line (bass clef). The third system has a piano accompaniment (grand staff). The music is in 4/4 time and the key signature has three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'rit.' and the dynamics are '(2.x pp)'. The lyrics are 'Djo, djo - e - ho, die Zeit is dá! Christ - mas has come!'. The piano accompaniment includes chords E7 and A. A large watermark 'SAMPLE PAGE' and the website 'www.helblingchoral.com' are overlaid on the score.

**Aufführungsvarianten:**

- Chor: TTBB oder TTB
- Solistengruppe: SATB oder SAT oder S1-Solo oder S-Solo oder T-Solo (S castrisiert)
- Instrumentale Begleitung  
z. B. Gitarre, Harfe, Streicher, Windinstrumente

**Performance variants:**

- Choir: TTBB or TTB
- Solo group: SATB or SAT or S1-Solo or S-Solo (S singing down one octave) or T-Solo (S castrated)
- Instrumental accompaniment ad lib,  
e. g. guitar, harp, strings, wind instruments